

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1963-1964.

18 JUIN 1964.

PROJET DE LOI

tendant à apporter certains aménagements aux lois relatives aux pensions, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

CHAPITRE I^{er}.

Modifications aux lois sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, coordonnées le 19 août 1921.

Article premier.

L'article 2 des lois sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, coordonnées le 19 août 1921, modifié par l'arrêté royal du 14 août 1933 et par les lois des 28 juillet 1953, 24 avril 1957 et 3 février 1958, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. — § 1^{er}. Lorsque le fait dommageable a été la cause d'une incapacité permanente de travail d'au moins 10 %, la victime a droit, à partir du jour où le dommage se manifeste, à une allocation annuelle.

» Le montant de cette allocation varie selon l'importance de l'incapacité de travail et selon que le dommage est ou n'est pas la conséquence d'un acte patriotique accompli par la victime.

» Sont assimilés aux dommages qui sont la conséquence d'un acte patriotique accompli par la victime, les dommages causés par la déportation subie dans les conditions prévues à l'article 7, par l'arrestation en qualité d'otage, par les représailles exercées par l'ennemi au cours d'actions de guerre.

» L'allocation annuelle est fixée conformément au tableau ci-après :

Taux de l'invalidité.	Montant de l'allocation accordée aux victimes civiles dont le dommage est la conséquence d'un acte patriotique.	Montant de l'allocation accordée aux autres victimes civiles.
%	Francs	Francs
10	3 772	2 664
15	5 668	3 820
20	7 552	5 344

R.A. 6702.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
805 (1963-1964) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.
- Nos 4 et 5 : Amendements.
- N° 6 : Rapport complémentaire.
- N° 7 : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

17 et 18 juin 1964.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1963-1964.

18 JUNI 1964.

ONTWERP VAN WET

strekkende tot het aanbrengen van sommige aanpassingen aan de wetten betreffende de pensioenen, toelagen en vergoedingen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en van de oorlog 1940-1945 en van hun rechthebbenden.

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

HOOFDSTUK I.

Wijzigingen van de wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, gecoördineerd op 19 augustus 1921.

Eerste artikel.

Artikel 2 van de wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, gecoördineerd op 19 augustus 1921, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 augustus 1933 en bij de wetten van 28 juli 1953, 24 april 1957 en 3 februari 1958, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. — § 1. Wanneer het schadelijk feit een voortdurende ongeschiktheid tot werken van ten minste 10 % heeft veroorzaakt, heeft het slachtoffer recht vanaf de dag waarop de schade zich openbaart op een jaarlijkse uitkering.

» Het bedrag van die uitkering verschilt naar gelang van de belangrijkheid van de ongeschiktheid tot werken en naar gelang dat de schade al of niet het gevolg is van een vaderlandlievende daad door het slachtoffer verricht.

» Worden gelijkgesteld met de schade die het gevolg is van een vaderlandlievende daad door het slachtoffer verricht, de schade veroorzaakt door de deportatie ondergaan in de voorwaarden bepaald bij artikel 7, door de aanhouding als gijzelaar, door de represaillemaatregelen die door de vijand tijdens oorlogshandelingen zijn genomen.

» De jaarlijkse uitkering wordt vastgesteld overeenkomstig de volgende tabel :

Invaliditeitspercentage.	Bedrag van de uitkering verleend aan de burgerlijke slachtoffers wier schade het gevolg is van een vaderlandlievende daad.	Bedrag van de uitkering verleend aan de andere burgerlijke slachtoffers.
%	Frank	Frank
10	3 772	2 664
15	5 668	3 820
20	7 552	5 344

R.A. 6702.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
805 (1963-1964) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Verslag.
- Nos 4 en 5 : Amendementen.
- N° 6 : Aanvullend verslag.
- N° 7 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

17 en 18 juni 1964.

Taux de l'invalidité.	Montant de l'allocation accordée aux victimes civiles dont le dommage est la conséquence d'un acte patriotique.	Montant de l'allocation accordée aux autres victimes civiles.
%	Francs	Francs
25	9 452	6 884
30	11 344	9 184
35	13 236	10 708
40	15 124	12 248
45	17 016	13 772
50	18 912	15 308
55	20 808	16 832
60	22 704	18 360
65	24 600	19 888
70	26 496	21 416
75	28 392	22 944
80	30 288	24 472
85	32 184	25 996
90	34 080	27 520
95	35 976	29 044
100	37 872	30 568

» Toutefois, lorsqu'il s'agit d'un invalide qui bénéficie de l'indemnité spéciale pour aide d'une tierce personne prévue au § 3 et dont l'allocation d'invalidité est fixée à raison d'un taux d'invalidité de 100 %, ou lorsqu'il s'agit d'un invalide qui bénéficie d'une des indemnités prévues au § 4, l'allocation annuelle est fixée conformément au tableau ci-après :

Taux de l'invalidité.	Montant de l'allocation accordée aux victimes civiles dont le dommage est la conséquence d'un acte patriotique.	Montant de l'allocation accordée aux autres victimes civiles.
%	Francs	Francs
80	43 816	33 884
85	46 552	36 092
90	49 288	38 300
95	52 024	40 508
100	54 760	42 716

» § 2. Le taux d'invalidité est évalué d'après le barème appliqué aux invalides militaires. Si le taux d'invalidité dépasse 10 % mais n'est pas un multiple de 5, il est porté au multiple de 5 immédiatement supérieur. Dans le cas d'infirmités multiples, le taux d'invalidité est attribué intégralement pour l'infirmité la plus grave, les autres taux étant calculés en proportion de la validité restante.

» Lorsque le dommage est constitué par deux ou plusieurs infirmités dont l'une est, en tout ou en partie, la conséquence d'un acte patriotique accompli par la victime, il est considéré que tout le dommage est la conséquence de cet acte patriotique pour le calcul des allocations prévues au § 1^{er}.

» § 3. L'article 32, alinéa 4, des lois sur les pensions militaires, coordonnées le 11 août 1923, réglant l'octroi d'une indemnité spéciale pour aide d'une tierce personne, est applicable aux victimes civiles de la guerre, les montants de 500 francs et 3 600 francs étant toutefois respectivement remplacés par les montants 5 100 francs et 36 736 francs.

» § 4. Les indemnités spéciales prévues à l'annexe III, rubrique « Membres inférieurs » et à l'annexe IV de la loi du 5 mai 1936 revisant les indemnités accordées aux amputés de la guerre, sont, au profit des victimes civiles de la guerre visées par le présent article, affectées du multiplicateur 10,206. Les montants ainsi obtenus, ramenés au multiple de 4 immédiatement inférieur, sont fixés par arrêté royal.

» Les indemnités spéciales prévues à l'annexe III, rubrique « Membres supérieurs », de la même loi, sont au profit

Invaliditeitspercentage.	Bedrag van de uitkering verleend aan de burgerlijke slachtoffers wier schade het gevolg is van een vaderlandlievende daad.	Bedrag van de uitkering verleend aan de andere burgerlijke slachtoffers.
%	Frank	Frank
25	9 452	6 884
30	11 344	9 184
35	13 236	10 708
40	15 124	12 248
45	17 016	13 772
50	18 912	15 308
55	20 808	16 832
60	22 704	18 360
65	24 600	19 888
70	26 496	21 416
75	28 392	22 944
80	30 288	24 472
85	32 184	25 996
90	34 080	27 520
95	35 976	29 044
100	37 872	30 568

» Doch wanneer het een invalide betreft welke de speciale vergoeding voor hulp van een derde persoon bepaald in § 3 geniet en waarvan de invaliditeitsuitkering werd vastgesteld naar rato van een invaliditeitspercentage van 100 %, of wanneer het een invalide betreft welke een der vergoedingen bepaald in § 4 geniet, wordt de jaarlijkse uitkering vastgesteld overeenkomstig de volgende tabel :

Invaliditeitspercentage.	Bedrag van de uitkering verleend aan de burgerlijke slachtoffers wier schade het gevolg is van een vaderlandlievende daad.	Bedrag van de uitkering verleend aan de andere burgerlijke slachtoffers.
%	Frank	Frank
80	43 816	33 884
85	46 552	36 092
90	49 288	38 300
95	52 024	40 508
100	54 760	42 716

» § 2. Het invaliditeitspercentage wordt bepaald overeenkomstig de schaal welke geldt voor de invalide militairen. Indien het invaliditeitspercentage 10 % te boven gaat doch geen veelvoud van 5 is, wordt het verhoogd tot het onmiddellijk hogere veelvoud van 5. In geval van meerdere lichaamsgebreken, wordt het invaliditeitspercentage integraal toegekend voor het zwaarste gebrek en worden de overige percentages berekend in verhouding tot de overblijvende validiteit.

» Wanneer de schade bestaat uit twee of meerdere lichaamsgebreken waarvan één gans of gedeeltelijk het gevolg is van een door het slachtoffer verrichte vaderlandlievende daad, wordt voor de berekening van de in § 1 bepaalde uitkeringen de gehele schade geacht het gevolg te zijn van die vaderlandlievende daad.

» § 3. Artikel 32, vierde lid, van de wetten op de militaire pensioenen, gecoördineerd op 11 augustus 1923, dat het verlenen van een speciale vergoeding voor hulp van een derde persoon regelt, is van toepassing op de burgerlijke oorlogsslachtoffers, met dien verstande echter dat de bedragen van 500 frank en 3 600 frank respectievelijk door de bedragen 5 100 frank en 36 736 frank worden vervangen.

» § 4. De speciale vergoedingen bepaald in de bijlage III, rubriek « Onderste ledematen » en in de bijlage IV van de wet van 5 mei 1936 tot herziening van de aan de oorlogsgaamputeerden verleende vergoedingen, worden ten voordele van de in artikel bedoelde burgerlijke oorlogsslachtoffers vermenigvuldigd met 10,206. De nieuwe bedragen welke hieruit voortvloeien, afgerond tot het onmiddellijk lagere veelvoud van 4, worden bij koninklijk besluit vastgesteld.

» De speciale vergoedingen bepaald in de bijlage III, rubriek « Bovenste ledematen », van dezelfde wet worden

des mêmes victimes, respectivement portées à 18 496 francs, 17 016 francs, 15 908 francs, 14 796 francs, 11 096 francs et 9 248 francs.

» § 5. Les invalides indemnisés sur la base d'une invalidité de 100 % pour perte de trois membres, perte de quatre membres, quadriplégie, paraplégie, hémiplegie ou cécité, peuvent prétendre aux indemnités spéciales suivantes :

» perte de trois membres	F 32 624;
» perte de quatre membres	F 40 776;
» quadriplégie	F 32 624;
» paraplégie	F 16 312;
» hémiplegie	F 16 312;
» cécité	F 40 776. »

Art. 2.

L'article 5 des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois des 28 juillet 1953 et 24 avril 1957, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5. — § 1^{er}. Lorsque le fait dommageable a entraîné la mort de la victime, les allocations prévues aux paragraphes ci-après sont accordées à ses ayants droit.

» § 2. Une allocation annuelle est accordée au conjoint survivant conformément aux règles suivantes :

» 1^o Si le mariage est antérieur à la blessure ou à l'origine de la maladie ou de son aggravation résultant du fait de guerre, la veuve a droit à une allocation annuelle de 25 056 francs, pour autant qu'elle n'était pas séparée de corps à la suite d'une demande formée par la victime.

» Cette allocation annuelle est portée à 30 372 francs au profit de la veuve d'une victime dont le décès est la conséquence d'un acte patriotique au sens de l'article 2, § 1^{er}.

» 2^o Si le mariage est postérieur à la blessure ou à l'origine de la maladie ou de son aggravation résultant du fait de guerre la veuve a droit à une allocation annuelle de 11 248 francs, pour autant que le mariage ait été contracté avant le 1^{er} janvier 1935, qu'il ait duré un an au moins et que la veuve n'était pas séparée de corps à la suite d'une demande formée par la victime.

» Cette allocation annuelle est portée à 13 500 francs au profit de la veuve d'une victime dont le décès est la conséquence d'un acte patriotique au sens de l'article 2, § 1^{er}.

» 3^o La veuve d'un invalide qui bénéficiait un an au moins avant son décès, soit d'une allocation annuelle calculée sur un taux d'invalidité de 100 %, soit d'une des indemnités accordées en vertu de la loi du 5 mai 1936, a droit à une allocation annuelle de 25 056 francs, quelle que soit la date du mariage et quelles que soient les causes du décès de la victime, à condition toutefois que le mariage ait duré un an au moins et que la veuve n'était pas séparée de corps à la suite d'une demande formée par la victime.

» Lorsqu'une veuve peut simultanément prétendre à l'allocation visée au présent 3^o et à une des allocations prévues aux 1^o et 2^o, seule l'allocation la plus avantageuse est accordée.

» 4^o Quand la victime était le soutien de son mari, celui-ci a droit à une allocation annuelle de 9 112 francs, pour autant que le mariage ait été contracté avant le 1^{er} janvier 1935, qu'il ait duré un an au moins et que le mari n'était pas séparé de corps à la suite d'une demande formée par la victime.

ten voordele van dezelfde slachtoffers onderscheidenlijk op 18 496 frank, 17 016 frank, 15 908 frank, 14 796 frank, 11 096 frank en 9 248 frank gebracht.

» § 5. De invaliden welke vergoed worden op de grondslag van 100 % wegens het verlies van drie ledematen, het verlies van vier ledematen, quadriplegie, paraplegie, hemiplegie of blindheid, kunnen aanspraak maken op de volgende speciale vergoedingen :

» voor het verlies van drie leden	F 32 624;
» voor het verlies van vier leden	F 40 776;
» voor quadriplegie	F 32 624;
» voor paraplegie	F 16 312;
» voor hemiplegie	F 16 312;
» voor blindheid	F 40 776. »

Art. 2.

Artikel 5 van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1953 en 24 april 1957, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 5. — § 1. Wanneer het schadelijk feit de dood van de getroffene tot gevolg heeft gehad, worden aan diens rechthebbenden de uitkeringen verleend bepaald in de hierna volgende paragrafen.

» § 2. Aan de overlevende echtgenoot wordt een jaarlijkse uitkering verleend overeenkomstig de volgende regels :

» 1^o Indien het huwelijk plaats had vóór de verwonding of vóór de oorsprong van de ziekte of van dezer verergering die het gevolg zijn van de oorlogshandeling, heeft de weduwe recht op een jaarlijkse uitkering van 25 056 frank, op voorwaarde dat zij niet van tafel en bed was gescheiden ingevolge een aanvraag gevormd door de getroffene.

» De jaarlijkse uitkering wordt verhoogd tot 30 372 frank ten voordele van de weduwe van een getroffene wiens overlijden het gevolg is van een vaderlandlievende daad in de zin van artikel 2, § 1.

» 2^o Indien het huwelijk plaats had na de verwonding of na de oorsprong van de ziekte of van dezer verergering die het gevolg zijn van de oorlogshandeling, heeft de weduwe het recht op een jaarlijkse uitkering van 11 248 frank, op voorwaarde dat het huwelijk werd aangegaan vóór 1 januari 1935, dat het ten minste één jaar heeft geduurd en dat de weduwe niet van tafel en bed was gescheiden ingevolge een aanvraag gedaan door de getroffene.

» De jaarlijkse uitkering wordt verhoogd tot 13 500 frank, ten voordele van de weduwe van een getroffene wiens overlijden het gevolg is van een vaderlandlievende daad in de zin van artikel 2, § 1.

» 3^o Wanneer een getroffene ten minste één jaar voor zijn overlijden in het genot was hetzij van een jaarlijkse uitkering berekend op een invaliditeitspercentage van 100 %, hetzij van een der vergoedingen verleend krachtens de wet van 5 mei 1936, heeft zijn weduwe recht op een jaarlijkse uitkering van 25 056 frank, ongeacht de datum van het huwelijk en welke de oorzaken van het overlijden van de getroffene ook zijn; het huwelijk moet echter ten minste één jaar geduurd hebben en de weduwe mag niet van tafel en bed gescheiden zijn ingevolge een aanvraag gedaan door de getroffene.

» Wanneer een weduwe tegelijkertijd aanspraak kan maken op de uitkering bedoeld in dit 3^o en op een van de uitkeringen bepaald in 1^o en 2^o, wordt alleen de meest gunstige uitkering verleend.

» 4^o Wanneer de getroffene de steun was van haar man, heeft deze recht op een jaarlijkse uitkering van 9 112 frank, op voorwaarde dat het huwelijk werd aangegaan vóór 1 januari 1935, dat het ten minste één jaar heeft geduurd en dat de man niet van tafel en bed was gescheiden ingevolge een aanvraag gedaan door de getroffene.

» 5° En cas de remariage et pour la durée de celui-ci, les montants des allocations prévues au présent paragraphe sont réduits à 1 684 francs.

» § 3. Une allocation annuelle de 1 820 francs est accordée :

» 1° à chaque enfant légitime ou naturel de la victime âgé de moins de dix-huit ans révolus;

» 2° à chaque petit-enfant de la victime, âgé de moins de dix-huit ans révolus, et à condition que la victime en était le soutien.

» L'allocation annuelle est portée à 2 000 francs, lorsque les bénéficiaires sont les enfants d'une victime dont le décès est la conséquence d'un acte patriotique au sens de l'article 2, § 1^{er}.

» § 4. 1° L'allocation annuelle accordée aux ascendants de la victime s'élève à :

» a) 1 640 francs :

» — pour le père, s'il est unique bénéficiaire;
» — pour le père et la mère, chacun séparément, lorsqu'ils sont divorcés ou séparés judiciairement ou de fait;

» — pour la mère remariée ou pour celle qui n'étant pas mariée avant le décès de la victime, a contracté mariage dans la suite;

» — pour chaque grand-père ou chaque grand-mère.

» b) 3 284 francs :

» — pour le père et la mère conjointement; en cas de décès du père l'allocation est reversée d'office à la mère;

» — pour la mère veuve non remariée ou veuve après un remariage;

» — pour la mère non remariée, si elle est unique bénéficiaire;

» — pour la mère seule, en cas de désistement du père.

» 2° Les montants de 1 640 francs et de 3 284 francs prévus au 1° sont portés respectivement à 4 804 francs et 9 616 francs, lorsque les revenus des bénéficiaires soumis à l'impôt des personnes physiques ne dépassent pas le double des minima exonérés de cet impôt.

» Ces revenus sont déterminés conformément aux dispositions du titre II, chapitre II, du Code des impôts sur les revenus, les articles 73 à 76 non exclus.

» Les revenus à prendre en considération sont les revenus afférents à l'exercice d'imposition qui précède l'année au cours de laquelle la demande d'allocation ou, le cas échéant, la demande en révision a été introduite. Toutefois, les revenus de l'exercice d'imposition 1964 seront pris en considération pour les demandes introduites avant le 1^{er} janvier 1965.

» Les allocations majorées, accordées en vertu du présent 2° ou en vertu des dispositions légales antérieures, ne sont pas sujettes à révision du chef de modifications de revenus au cours d'exercices ultérieurs.

» Les ascendants qui ne bénéficient pas de l'allocation majorée peuvent demander la révision, dès qu'ils remplissent la condition relative aux revenus. La révision produit ses effets le premier jour du mois de la demande.

» L'administration des contributions directes est autorisée à délivrer, directement et sans l'accord des contribuables, au service chargé de l'exécution de la présente loi, les renseignements nécessaires à l'application de celle-ci. »

» 5° In geval van nieuw huwelijk en voor de duur ervan, worden de bedragen bepaald in deze paragraaf tot 1 684 frank verminderd.

» § 3. Een jaarlijkse uitkering van 1 820 frank wordt verleend :

» 1° aan elk wettig of natuurlijk kind van de getroffene, zolang het de leeftijd van volle achttien jaar niet heeft bereikt;

» 2° aan elk kleinkind van de getroffene, zolang het de leeftijd van volle achttien jaar niet heeft bereikt en op voorwaarde dat de getroffene er de steun van was.

» De jaarlijkse uitkering wordt verhoogd tot 2 000 frank, indien het kinderen betreft van een getroffene wiens overlijden het gevolg is van een vaderlandlievende daad in de zin van artikel 2, § 1.

» § 4. 1° De jaarlijkse uitkering verleend aan de ascendenten van de getroffene belooft :

» a) 1 640 frank :

» — voor de vader, indien hij de enige gerechtigde is;

» — voor de vader en de moeder, elk afzonderlijk, wanneer zij uit de echt, van tafel en bed of feitelijk gescheiden zijn;

» — voor de hertrouwde moeder of voor die welke vóór het overlijden van de getroffene niet gehuwd was maar daarna een huwelijk heeft aangegaan;

» — voor iedere grootvader of iedere grootmoeder.

» b) 3 284 frank :

» — voor de vader en de moeder samen; bij het overlijden van de vader wordt de vergoeding van ambtswege aan de moeder overgedragen;

» — voor de niet hertrouwde moeder weduwe of weduwe na een nieuw huwelijk;

» — voor de niet gehuwde moeder, indien zij de enige gerechtigde is;

» — voor de moeder alleen, ingeval de vader afstand doet.

» 2° De bedragen van 1 640 frank en 3 284 frank bepaald in 1° worden onderscheidenlijk tot 4 804 frank en 9 616 frank verhoogd, wanneer de aan de personenbelasting onderworpen inkomsten van de gerechtigden niet meer bedragen dan het dubbele van de minima vrijgesteld van die belasting.

» Die inkomsten worden bepaald overeenkomstig de beschikkingen van titel II, hoofdstuk II, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, de artikelen 73 tot 76 niet uitgezonderd.

» De in aanmerking te nemen inkomsten zijn die van het aanslagjaar dat voorafgaat aan het jaar tijdens hetwelk de aanvraag tot het bekomen van de uitkering of, bij voorkomend geval, de aanvraag tot herziening werd ingediend. Voor de aanvragen ingediend vóór 1 januari 1965, zullen evenwel de inkomsten van het aanslagjaar 1964 in aanmerking worden genomen.

» De krachtens dit 2° of krachtens de vroegere wettelijke bepalingen verleende verhoogde uitkeringen zijn niet vatbaar voor herziening uit hoofde van wijzigingen in de inkomsten tijdens latere dienstjaren.

» De ascendenten welke geen verhoging van uitkering genieten, kunnen de herziening vragen zodra zij de gestelde inkomstenvoorwaarde vervullen. De herziening heeft uitwerking op de eerste dag van de maand van de aanvraag.

» De administratie der directe belastingen is gemachtigd, rechtstreeks en zonder de instemming der belastingplichtigen, aan de met de uitvoering van deze wet belaste dienst, de nodige inlichtingen te verschaffen voor de toepassing ervan. »

» 3° Lorsqu'il s'agit d'ascendants d'une victime dont le décès est la conséquence d'un acte patriotique au sens de l'article 2, § 1^{er}, les montants prévus au 1^o sont portés respectivement à 1 804 francs et 3 612 francs, et ceux prévus au 2^o respectivement à 5 284 francs et 10 576 francs.

» 4° Les allocations visées au présent paragraphe ne sont accordées qu'aux ascendants dont la victime était ou devait naturellement devenir le soutien.

» § 5. Une allocation annuelle de 1 820 francs est accordée aux frères et sœurs de la victime aussi longtemps qu'ils n'ont pas atteint l'âge de seize ans révolus et à condition que la victime était leur soutien.

» § 6. Les allocations prévues au présent article seront réduites d'un quart ou de la moitié, lorsqu'il résulte des faits de la cause que des facteurs étrangers, postérieurs à l'atteinte physique résultant du fait de guerre, sont intervenus pour un quart ou pour la moitié dans les causes réelles du décès.

» Les allocations seront également réduites dans ces proportions lorsque le décès a lieu respectivement quinze et vingt-cinq ans après le fait dommageable.

» Ces dispositions ne sont toutefois pas applicables aux allocations accordées en vertu du § 2, 3^o. »

Art. 3.

Un article 7bis, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Art. 7bis. — Les allocations et indemnités accordées en vertu des présentes lois sont liées aux fluctuations de l'indice général des prix de détail du Royaume, conformément aux règles établies par la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail. Elles sont rattachées à l'indice 110.

» Les nouveaux montants résultant des fluctuations de l'indice sont arrondis en francs entiers au multiple de 4 immédiatement inférieur. »

CHAPITRE II.

Modifications à la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

Art. 4.

A l'article 2, 6^o, de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, les mots « l'armée » sont remplacés par les mots « l'armée belge ou une des armées belligérantes étrangères ».

Art. 5.

L'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :

« Les pensions et allocations accordées par la présente loi constituent en faveur de la victime une réparation forfaitaire; toute indemnité payée en raison du même fait dommageable en est déduite, à l'exception de l'indemnité résultant d'une assurance individuelle. »

» 3° Wanneer het ascendenten betreft van een getroffene wiens overlijden het gevolg is van een vaderlandlievende daad in de zin van artikel 2, § 1, worden de bedragen bedoeld in 1^o onderscheidenlijk op 1 804 frank en 3 612 frank gebracht en die bedoeld in 2^o onderscheidenlijk op 5 284 frank en 10 576 frank.

» 4° De uitkeringen bedoeld in deze paragraaf worden slechts toegekend aan de ascendenten van wie de getroffene de steun was of natuurlijkerwijze moest worden.

» § 5. Een jaarlijkse uitkering van 1 820 frank wordt verleend aan de broeders en zusters van de getroffene, zolang zij de volle zestien jaar niet hebben bereikt en op voorwaarde dat de getroffene hun steun was.

» § 6. De in dit artikel bedoelde uitkeringen worden met een vierde of met de helft verminderd, wanneer uit de toedracht der zaak blijkt, dat vreemde factoren, ingetreden na het lichamelijk letsel veroorzaakt door de oorlogshandeling, voor een vierde of voor de helft de werkelijke oorzaken van het overlijden hebben bepaald.

» Naar die verhouding wordt de uitkering eveneens verminderd wanneer de getroffene onderscheidenlijk vijftien en vijftientwintig jaar na het schadelijk feit is overleden.

» Deze bepalingen zijn evenwel niet toepasselijk op de uitkeringen verleend krachtens § 2, 3^o. »

Art. 3.

Een artikel 7bis luidend als volgt, wordt in dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd :

« Art. 7bis. — De uitkeringen en vergoedingen toegekend krachtens deze wetten worden gekoppeld aan de schommelingen van het algemeen indexcijfer der kleinhandelsprijzen van het Rijk, overeenkomstig de regelen bepaald bij de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen. Zij worden aan het indexcijfer 110 gekoppeld.

» De ingevolge de schommelingen van het indexcijfer bekomen nieuwe bedragen worden in volle franken afgerond op het onmiddellijk lagere veelvoud van 4. »

HOOFDSTUK II.

Wijzigingen van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden.

Art. 4.

In artikel 2, 6^o, van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden worden de woorden « het leger » vervangen door de woorden « het Belgisch leger of een der vreemde oorlogvoerende legers ».

Art. 5.

Artikel 5, § 1, eerste lid, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De bij deze wet toegekende pensioenen en uitkeringen vormen ten gunste van het slachtoffer een forfaitaire schadeloosstelling; elke vergoeding uitgekeerd wegens hetzelfde schadelijk feit wordt daarvan afgetrokken, met uitzondering van de vergoeding die het gevolg is van een individuele verzekering. »

Art. 6.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 6 de la même loi, modifié par la loi du 24 avril 1957 :

1^o Le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante :

« Si le dommage a entraîné une invalidité de 10 % ou plus, la victime peut prétendre à une pension annuelle calculée sur la base du montant de F 1 531,40. »

2^o Le § 1^{er} est complété par la disposition suivante :

« Les montants ainsi obtenus sont fixés par arrêté royal. »

3^o Au § 3, la disposition suivante est insérée entre les alinéas 2 et 3 :

« La même majoration est également de règle lorsque la victime s'étant soustraite aux obligations à caractère militaire précisées à l'alinéa 1^{er}, a été découverte par l'ennemi ou ses agents et a été astreinte de force auxdites obligations à caractère militaire :

» 1^o si le fait dommageable a été subi pendant ce service militaire forcé, et

» 2^o si la qualité de réfractaire lui a été reconnue par les autorités visées à l'article 4, alinéa 1^{er}. »

Art. 7.

A l'article 7, § 2, de la même loi, la disposition suivante est insérée entre les alinéas 2 et 3 :

« Si la somme des taux d'invalidité calculés conformément à l'alinéa 1^{er} est inférieur à 10 %, mais atteint ce pourcentage par simple addition, la pension est accordée, nonobstant les dispositions de l'article 6, § 1^{er}, alinéa 1^{er}. »

Art. 8.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 10 de la même loi, modifié par la loi du 24 avril 1957 :

1^o Le § 2, alinéa 3, est remplacé par la disposition suivante :

« Le montant de l'indemnité est fixé comme suit :

» pour 90 %	9 840 francs;
» pour 85 %	8 436 francs;
» pour 80 %	5 624 francs; »

2^o Au § 3, le pourcentage « 25 % » est remplacé par le pourcentage « 63 % ».

3^o Il est inséré un § 3bis, rédigé comme suit :

« § 3bis. Pour l'application des §§ 2 et 3, sont assimilées aux pertes anatomiques au sens propre de ces termes, les pertes fonctionnelles retenues « par assimilation » en vertu d'un des numéros du barème cités dans ces §§ 2 et 3. »

Art. 9.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 12, § 4, de la même loi, modifié par la loi du 24 avril 1957 :

1^o Il est inséré un 1bis, rédigé comme suit :

« 1bis. La veuve non séparée de corps en vertu d'une

Art. 6.

In artikel 6 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o Paragraaf 1, eerste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Indien de schade een invaliditeit van 10 % of meer tot gevolg heeft gehad, kan het slachtoffer aanspraak maken op een jaarlijks pensioen berekend op een basisbedrag van F 1 531,40. »

2^o Paragraaf 1 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« De aldus verkregen bedragen worden bij koninklijk besluit vastgesteld. »

3^o In § 3 wordt tussen het tweede en het derde lid de volgende bepaling ingevoegd :

« Dezelfde verhoging is ook van toepassing wanneer het slachtoffer dat zich had onttrokken aan de verplichtingen van militaire aard in het eerste lid omschreven, door de vijand of zijn agenten werd ontdekt en met geweld tot genoemde verplichtingen van militaire aard werd gedwongen :

» 1^o indien het schadelijk feit werd geleden tijdens die gedwongen militaire dienst, en

» 2^o indien de hoedanigheid van werkweigeraar hem werd toegekend door de overheden bedoeld in artikel 4, eerste lid. »

Art. 7.

In artikel 7, § 2, van dezelfde wet, wordt tussen het tweede en het derde lid de volgende bepaling ingevoegd :

« Indien de som van de invaliditeitspercentages, berekend overeenkomstig het eerste lid, geen 10 % bedraagt, doch na gewone samentelling dat percentage bereikt, wordt, niet-tegenstaande het bepaalde in artikel 6, § 1, eerste lid, het pensioen verleend. »

Art. 8.

In artikel 10 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o Paragraaf 2, derde lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het bedrag van de vergoeding is vastgesteld als volgt :

» voor 90 %	9 840 frank;
» voor 85 %	8 436 frank;
» voor 80 %	5 624 frank; »

2^o In § 3 wordt het bedrag « 25 % » vervangen door het bedrag « 63 % ».

3^o Er wordt een § 3bis ingevoegd, luidend als volgt :

« § 3bis. Voor de toepassing van de §§ 2 en 3 worden met de anatomische verliezen in de eigenlijke zin van die woorden gelijkgesteld de krachtens één der schaalnummers aangehaald in die §§ 2 en 3 « bij assimilatie » in aanmerking genomen functionele verliezen. »

Art. 9.

In artikel 12, § 4, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o Er wordt een 1bis ingevoegd, luidend als volgt :

« 1bis. De weduwe niet van tafel en bed gescheiden op

décision rendue à la demande de la victime, si le mariage a duré un an au moins et si ce mariage, tout en étant postérieur au fait dommageable, a été contracté avant le 29 septembre 1950.

» Lorsque le fait de guerre est l'incorporation forcée dans la Wehrmacht et que la victime a été retenue en captivité par l'une ou l'autre des Nations Alliées, au-delà du 28 septembre 1945, le mariage doit avoir été contracté dans un délai de cinq ans à compter du jour où la captivité a pris fin et la victime a pu rentrer dans ses foyers. »

2° Le 2°, alinéas 2 et 3, est remplacé par la disposition suivante :

« Pour bénéficier de la présente loi, ces enfants doivent avoir été conçus avant le fait dommageable ou être issus soit d'un mariage contracté antérieurement au fait dommageable, soit d'un mariage contracté dans les délais prescrits au 1bis ci-dessus. »

3° Le 3°, alinéa 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante :

« Si le droit à la pension ne peut être reconnu aux personnes précitées, les père et mère de la victime ou l'un d'eux lorsque l'autre est décédé.

» En cas de décès de la mère ou lorsque celle-ci ne peut prétendre à la pension, est assimilée à la mère la marâtre qui a élevé et entretenu la victime pendant une période de cinq ans au moins avant l'âge de 18 ans. »

Art. 10.

L'article 13, § 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 24 avril 1957, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. La pension annuelle du conjoint survivant visé à l'article 12, § 4, 1°, est fixée à 25 056 francs. La pension annuelle de la veuve visée à l'article 12, § 4, 1bis, est fixée à 11 600 francs. »

Art. 11.

L'article 14, § 2, de la même loi, modifié par la loi du 24 avril 1957, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. En outre, les enfants visés à l'article 12, § 4, 2°, ont droit conjointement à une pension annuelle :

» a) s'ils sont orphelins de père et de mère;

» b) si la victime était leur père, alors que la mère était divorcée d'avec celui-ci ou alors qu'elle était séparée de corps en vertu d'une décision rendue à la demande de la victime;

» c) si le conjoint survivant ne peut ou ne peut plus prétendre à pension en vertu de la loi.

» Cette pension annuelle est de 18 728 francs pour les enfants conçus avant le fait dommageable ou issus d'un mariage contracté antérieurement au fait dommageable, et de 8 436 francs pour les enfants issus d'un mariage contracté dans les délais visés à l'article 12, § 4, 1bis.

» Lorsqu'une même victime laisse des enfants dont les uns peuvent prétendre à la pension annuelle de 18 728 francs et les autres à la pension annuelle de 8 436 francs, tous ces enfants sans distinction ont droit conjointement à la pension de 18 728 francs.

grond van een beslissing gewezen op verzoek van het slachtoffer, indien het huwelijk ten minste één jaar heeft geduurd en indien dit huwelijk, hoewel gesloten na het schadelijk feit, aangegaan werd vóór 29 september 1950.

» Wanneer de oorlogshandeling bestaat in de verplichte inlijving bij de Wehrmacht en het slachtoffer door een of andere van de Geallieerde Naties in gevangenschap werd gehouden tot na 28 september 1945, moet het huwelijk aangegaan zijn binnen een termijn van vijf jaar te rekenen vanaf de dag waarop de gevangenschap opgehouden heeft en het slachtoffer naar zijn haardstede is kunnen terugkeren. »

2° Het 2°, tweede en het derde lid worden vervangen door de volgende bepaling :

« Om voor deze wet in aanmerking te komen, moeten die kinderen verwekt zijn vóór het schadelijk feit of gesproten zijn hetzij uit een huwelijk aangegaan voor het schadelijk feit, hetzij een huwelijk aangegaan binnen de termijnen gesteld bij vorenstaand 1bis. »

3° Het 3°, eerste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De vader en de moeder van het slachtoffer of één van hen, wanneer de andere overleden is, indien het recht op pensioen niet aan voornoemde personen kan worden toegekend.

» Bij overlijden van de moeder of wanneer zij geen aanspraak kan maken op het pensioen, wordt met haar gelijkgesteld : de stiefmoeder die het slachtoffer ten minste gedurende vijf jaar vóór de leeftijd van 18 jaar heeft opgevoed en onderhouden. »

Art. 10.

Artikel 13, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Het jaarlijks pensioen van de langstlevende echtgenoot bedoeld in artikel 12, § 4, 1°, wordt vastgesteld op 25 056 frank. Het jaarlijks pensioen van de weduwe bedoeld in artikel 12, § 4, 1bis, wordt vastgesteld op 11 600 frank. »

Art. 11.

Artikel 14, § 2, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. Bovendien hebben de kinderen bedoeld in artikel 12, § 4, 2°, samen recht op een jaarlijks pensioen :

» a) indien zij ouderloos zijn;

» b) indien het slachtoffer hun vader was, terwijl de moeder van hem gescheiden was, of zij een scheiding van tafel en bed bekomen had op grond van een beslissing gewezen op verzoek van het slachtoffer;

» c) indien de langstlevende echtgenoot krachtens de wet geen of niet langer aanspraak kan maken op pensioen.

» Dat jaarlijks pensioen bedraagt 18 728 frank voor de kinderen verwekt vóór het schadelijk feit of gesproten uit een huwelijk aangegaan vóór het schadelijk feit; het bedraagt 8 436 frank voor de kinderen gesproten uit een huwelijk aangegaan binnen de termijnen bedoeld in artikel 12, § 4, 1bis.

» Wanneer een zelfde slachtoffer kinderen nalaat waarvan de een aanspraak kunnen maken op het jaarlijks pensioen van 18 728 frank en de anderen op het jaarlijks pensioen van 8 436 frank, worden al die kinderen, zonder onderscheid, beschouwd recht te hebben op het gezamenlijk pensioen van 18 728 frank.

» Les pensions visées au présent paragraphe se répartissent par parts égales entre tous les enfants qui n'ont pas atteint l'âge de 21 ans. »

Art. 12.

L'article 15 de la même loi, modifié par la loi du 24 avril 1957, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 15. — § 1^{er}. Si la victime avait atteint l'âge de 14 ans au moment du fait dommageable et si les revenus des bénéficiaires n'excèdent pas les minima déterminés au § 2, les pensions d'ascendants sont fixées comme suit :

- » a) 9 616 francs;
- » — pour le père et la mère conjointement, en cas de décès du père, la pension est reversée d'office à la mère;
- » — pour la mère devenue veuve et non remariée;
- » — pour la mère non mariée si elle est unique bénéficiaire;
- » — pour la mère seule, divorcée, séparée judiciairement ou séparée de fait, lorsqu'elle a, seule, élevé et entretenu la victime pendant une période de cinq ans au moins avant l'âge de 18 ans;
- » — pour la mère seule, en cas de désistement du père;
- » — pour la femme, si elle est le seul ayant droit, en vertu de l'article 12, § 4, 3^o, dernier alinéa;
- » b) 4 804 francs :
- » — pour le père, s'il est unique bénéficiaire;
- » — pour le père et la mère chacun séparément, lorsqu'ils sont divorcés, séparés judiciairement ou de fait; dans ce cas, la pension de l'un ne peut être majorée en raison du décès de l'autre;
- » — pour la mère remariée ou pour celle qui, n'étant pas mariée au moment de la naissance de la victime, a contracté mariage par la suite;
- » — pour toute personne autre que la femme seule, dans le cas prévu à l'article 12, § 4, 3^o, dernier alinéa;
- » — pour chaque grand-père ou chaque grand-mère;
- » — et dans tous les autres cas non prévus au a), où il existe un droit à la pension d'ascendants.

» Tout changement de situation ayant pour effet de transférer le ou les ascendants de l'une à l'autre des deux catégories prévues aux a) et b) du présent article, entraîne révision d'office du taux de la pension. Cette révision produit ses effets au premier jour du trimestre qui suit le changement de situation.

» § 2. Le bénéfice des pensions prévues au § 1^{er} n'est accordé aux ascendants qu'à la condition :

» 1^o que leurs revenus soumis à l'impôt complémentaire personnel n'excèdent pas les minima exonérés de cet impôt, lorsqu'il s'agit de revenus afférents à un exercice d'imposition antérieur à l'exercice 1964;

» 2^o que leurs revenus soumis à l'impôt des personnes physiques n'excèdent pas le double des minima exonérés de cet impôt, lorsqu'il s'agit de revenus afférents à l'exercice d'imposition 1964 ou à un exercice ultérieur.

» Les revenus à prendre en considération sont les revenus afférents à l'exercice d'imposition qui précède l'année au

» De pensioenen bedoeld in deze paragraaf worden in gelijke delen verdeeld onder alle kinderen die nog geen 21 jaar oud zijn. »

Art. 12.

Artikel 15 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 15. — § 1. Zo het slachtoffer op het ogenblik van het schadelijk feit 14 jaar was geworden en de inkomsten van de gerechtigden niet meer bedragen dan de in § 2 vastgestelde minima, worden de pensioenen van de ascendenten als volgt bepaald :

- » a) 9 616 frank :
- » — voor de vader en de moeder samen, met overdracht van het pensioen van ambtswege aan de moeder bij overlijden van de vader;
- » — voor de moeder die weduwe geworden is en niet hertrouwd is;
- » — voor de niet gehuwde moeder, indien zij de enige gerechtigde is;
- » — voor de alleenstaande moeder, gescheiden, van tafel en bed gescheiden of feitelijk gescheiden, wanneer zij het slachtoffer gedurende een periode van ten minste vijf jaar vóór de leeftijd van 18 jaar alleen heeft opgevoed en onderhouden;
- » — voor de moeder alleen, ingeval de vader afstand doet;
- » — voor de vrouw indien zij de enige rechthebbende is krachtens artikel 12, § 4, 3^o, laatste lid;
- » b) 4 804 frank :
- » — voor de vader, indien hij de enige gerechtigde is;
- » — voor de vader en de moeder elk afzonderlijk, wanneer zij gescheiden, van tafel en bed gescheiden of feitelijk gescheiden zijn; in dat geval kan het pensioen van de ene niet verhoogd worden tengevolge van het overlijden van de andere;
- » — voor de hertrouwde moeder of voor die welke op het ogenblik van de geboorte van het slachtoffer niet gehuwd was, maar daarna een huwelijk heeft aangegaan;
- » — voor elke andere persoon dan de alleenstaande vrouw in het geval bedoeld in artikel 12, § 4, 3^o, laatste lid;
- » — voor iedere grootvader of iedere grootmoeder;
- » — en in alle andere onder a) niet bepaalde gevallen waarin een recht op het ascendentpensioen bestaat.

» Iedere verandering van toestand welke tot gevolg heeft de ascent of ascendenten van de ene naar de andere der twee categorieën bepaald bij a) en b) te doen overgaan, brengt ambtshalve herziening van het pensioenbedrag mee. Die herziening heeft uitwerking de eerste dag van het kwartaal dat volgt op de verandering van toestand.

» § 2. Het genot van de in § 1 bepaalde pensioenen wordt aan de ascendenten slechts verleend op voorwaarde :

» 1^o dat hun aan de aanvullende personele belasting onderworpen inkomsten de minima niet overtreffen welke van die belasting zijn vrijgesteld, wanneer het inkomsten betreft die behoren tot een aanslagjaar dat het aanslagjaar 1964 voorafgaat;

» 2^o dat hun aan de personenbelasting onderworpen inkomsten niet meer bedragen dan het dubbele van de minima welke van die belasting zijn vrijgesteld, wanneer het inkomsten betreft die behoren tot het aanslagjaar 1964 of een later aanslagjaar.

» De in aanmerking te nemen inkomsten zijn die welke behoren tot het aanslagjaar dat voorafgaat aan het jaar

cours de laquelle la demande de pension a été introduite. Toutefois, lorsque la demande a été introduite avant le 1^{er} janvier 1954, les revenus à prendre en considération sont les revenus afférents à l'exercice d'imposition 1952.

» Les revenus visés à l'alinéa 1^{er}, 2^o, sont déterminés conformément aux dispositions du titre II, chapitre II, du Code des impôts sur les revenus, les articles 73 à 76 non exclus.

» Lorsque les revenus des bénéficiaires excèdent les minima fixés à l'alinéa 1^{er}, le bénéfice de la pension est suspendu jusqu'à l'exercice d'imposition au cours duquel les revenus n'excèdent plus lesdits minima. Le bénéfice de la pension sera alors accordé à partir du premier jour de cet exercice d'imposition, mais au plus tôt à partir du 1^{er} janvier 1957.

» Le bénéfice de la pension une fois accordé, ne peut plus être suspendu, quels que soient les revenus au cours des exercices d'imposition ultérieurs.

» L'administration des contributions directes est autorisée à délivrer, directement et sans l'accord des contribuables, au service chargé de l'exécution de la présente loi, les renseignements nécessaires à l'application de celle-ci.

» § 3. Lorsque la victime n'avait pas atteint l'âge de 14 ans au moment du fait dommageable, les ascendants conservent, par dérogation aux dispositions des §§ 1^{er} et 2, le bénéfice de la pension qu'ils ont obtenue en vertu des dispositions légales antérieures à la présente loi. »

Art. 13.

L'article 17bis, inséré dans la même loi par la loi du 24 avril 1957, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 17bis. — La veuve d'un invalide qui bénéficiait, un an au moins avant son décès, soit d'une pension calculée sur un taux d'invalidité de 100 %, soit de l'indemnité prévue à l'article 10, § 2, a droit à une pension annuelle de 25 056 francs, que les conditions prévues par l'article 12 soient remplies ou non.

» Le mariage doit toutefois avoir duré un an au moins. En outre la veuve ne peut être séparée de corps en vertu d'une décision rendue à la demande de la victime. Les dispositions de l'article 13, § 2, sont applicables à cette pension.

» Les enfants issus d'un tel mariage obtiennent, même s'il n'est pas satisfait aux conditions prévues par l'article 12, les indemnités visées à l'article 14, § 1^{er}. La pension de 18 728 francs visée à l'article 14, § 2, leur est toujours accordée, même s'il n'est pas satisfait aux conditions prévues par ce paragraphe. »

Art. 14.

L'article 19, alinéa 2, dernière phrase de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :

« Les signataires établis à l'étranger, dans un pays autre que la France ou le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, sont tenus d'élire domicile en Belgique. »

Art. 15.

L'article 20, §§ 3 et 4, de la même loi, modifié par la loi du 24 avril 1957, est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 3. Lors des révisions quinquennales prévues aux arti-

tijdens hetwelk de aanvraag om pensioen werd ingediend. Wanneer de aanvraag evenwel werd ingediend vóór 1 januari 1954, zijn de in aanmerking te nemen inkomsten die welke behoren tot het aanslagjaar 1952.

» De inkomsten bedoeld in het eerste lid, 2^o worden bepaald overeenkomstig de beschikkingen van titel II, hoofdstuk II, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, de artikelen 73 tot 76 niet uitgezonderd.

» Wanneer de inkomsten van de gerechtigden de in het eerste lid vastgestelde minima overtreffen, blijft het genot van het pensioen geschorst tot het aanslagjaar tijdens hetwelk de inkomsten die minima niet meer overtreffen. Het genot van het pensioen wordt dan toegekend van de eerste dag van dat aanslagjaar af, doch ten vroegste op 1 januari 1957.

» Het genot van het eenmaal toegekend pensioen kan niet meer worden geschorst, welke ook de inkomsten tijdens de latere aanslagjaren mogen zijn.

» De administratie der directe belastingen is gemachtigd, rechtstreeks en zonder de instemming der belastingplichtigen, aan de met de uitvoering van deze wet belaste dienst, de nodige inlichtingen te verschaffen voor de toepassing ervan.

» § 3. In afwijking van de bepalingen van de §§ 1 en 2 en wanneer het slachtoffer op het ogenblik van het schadelijk feit de leeftijd van 14 jaar niet had bereikt, behouden de ascendenten het genot van het pensioen dat ze hebben bekomen krachtens de wetsbepalingen die van vóór deze wet dagtekenen. »

Art. 13.

Artikel 17bis, in dezelfde wet ingevoegd bij de wet van 24 april 1957, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 17bis. — Wanneer een invalide ten minste één jaar vóór zijn overlijden het genot had hetzij van een pensioen berekend op een invaliditeitspercentage van 100 % hetzij van de vergoeding bepaald bij artikel 10, § 2, heeft zijn weduwe recht op een jaarlijks pensioen van 25 056 frank, ongeacht of de voorwaarden gesteld bij artikel 12 vervuld zijn.

» Het huwelijk moet evenwel ten minste één jaar hebben geduurd. De weduwe mag bovendien niet van tafel en bed gescheiden zijn krachtens een beslissing geveld op aanvraag van het slachtoffer. De bepalingen van artikel 13, § 2, zijn op dit pensioen van toepassing.

» De kinderen gesproken uit zulk een huwelijk, bekomen de vergoedingen bedoeld in artikel 13, § 1, ook indien niet wordt voldaan aan de voorwaarden gesteld in artikel 12. Het pensioen van 18 728 frank bedoeld in artikel 14, § 2, wordt hun altijd verleend, zelfs indien niet wordt voldaan aan de voorwaarden in die paragraaf gesteld. »

Art. 14.

Artikel 19, tweede lid, laatste volzin, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De ondertekenaars welke in het buitenland in een ander land dan Frankrijk of het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland zijn gevestigd, zijn verplicht woonplaats in België te kiezen. »

Art. 15.

Artikel 20, §§ 3 en 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« § 3. Bij de vijfjaarlijkse herzieningen bedoeld in de

cles 8 et 9, le Ministre maintient ou augmente la pension, sans autre procédure, conformément aux conclusions de l'office médico-légal.

» Par contre, s'il appert des conclusions de l'office médico-légal que la pension paraît devoir être réduite ou supprimée, la commission compétente est saisie du dossier par le rapport du commissaire de l'Etat.

» Dans ce dernier cas, les intéressés sont convoqués à l'audience de la commission compétente. Ils pourront se faire assister ou représenter, soit par un avocat, soit par un mandataire agréé par la commission. A défaut pour eux de se présenter ou de se faire représenter à l'audience sans motif valable, la commission peut statuer en leur absence.

» § 4. Les décisions prévues par le présent article sont notifiées aux intéressés par lettre recommandée à la poste.

» Un recours devant la commission supérieure d'appel est ouvert au demandeur contre la décision rendue par le Ministre compétent au demandeur et au Ministre contre une décision rendue par la commission.

» Les dispositions de l'article 21, § 3, alinéas 3, 4 et 5, sont applicables à ce recours.

» Le recours ne suspend pas l'exécution de la décision prévue au § 3. »

Art. 16.

L'article 24, § 5, de la même loi modifié par la loi du 24 avril 1957, est remplacé par la disposition suivante :

« § 5. Pour l'application des §§ 3 et 4 ci-dessus, le nouveau taux d'invalidité est calculé conformément aux dispositions de l'article 7 et est éventuellement arrondi au multiple de 5 immédiatement supérieur en conformité de l'article 6, § 1^{er} ou de l'article 7, § 2.

» La procédure est celle qui est prévue à l'article 20, §§ 3 et 4. »

Art. 17.

Un article 34bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 34bis. — A l'exception des indemnités accordées en vertu des articles 6, § 4 et l'article 14, § 1, les pensions, majorations de pensions et indemnités accordées en vertu de la présente loi, sont liées aux fluctuations de l'indice général des prix de détail du Royaume, conformément aux règles établies par la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail. Elles sont rattachées à l'indice 110.

» Les nouveaux montants résultant des fluctuations de l'indice, sont arrondis en francs entiers au multiple de 4 immédiatement inférieur. »

artikelen 8 en 9, behoudt of verhoogt de Minister het pensioen zonder verdere procedure, overeenkomstig de besluiten van de gerechtelijk-geneeskundige dienst.

» Zo daarentegen uit de besluiten van de gerechtelijk-geneeskundige dienst blijkt dat het pensioen schijnt verminderd of afgeschaft te moeten worden, wordt het dossier bij de bevoegde commissie aanhangig gemaakt op het verslag van de Staatscommissaris.

» In dit laatste geval worden de betrokkenen ter zitting van de bevoegde commissie opgeroepen. Zij kunnen zich doen bijstaan of vertegenwoordigen, hetzij door een advocaat, hetzij door een door de commissie aanvaarde lasthebber. Indien zij zonder geldige reden nalaten ter terechtzitting te verschijnen of er zich te doen vertegenwoordigen, mag de commissie uitspraak doen in hun afwezigheid.

» § 4. De beslissingen bedoeld in dit artikel worden aan de belanghebbenden betekend bij een ter post aangetekende brief.

» Tegen die beslissingen kan voor de hogere commissie van beroep hoger beroep worden ingesteld, enkel door de aanvrager wanneer het gaat om een beslissing uitgesproken door de bevoegde Minister, door de aanvrager en door de Minister wanneer het een beslissing betreft uitgesproken door de commissie.

» De bepalingen van artikel 21, § 3, derde, vierde en vijfde lid, zijn op dat beroep van toepassing.

» Het beroep schorst de tenuitvoerlegging niet van de beslissing bedoeld in § 3. »

Art. 16.

Artikel 24, § 5, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« § 5. Voor de toepassing van vorenstaande §§ 3 en 4, wordt het nieuw invaliditeitspercentage berekend overeenkomstig de bepalingen van artikel 7 en het wordt eventueel afgerond op het onmiddellijk hogere veelvoud van 5 overeenkomstig artikel 6, § 1 of artikel 7, § 2.

» De procedure is die welke bepaald is in artikel 20, §§ 3 en 4. »

Art. 17.

Een artikel 34bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Art. 34bis. — Met uitzondering van de vergoedingen toegekend krachtens artikel 6, § 4 en artikel 14, § 1, worden de pensioenen, verhogingen van pensioenen en vergoedingen, toegekend krachtens deze wet, gekoppeld aan de schommelingen van het algemeen indexcijfer der kleinhandelsprijzen van het Rijk, overeenkomstig de regelen bepaald bij de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen. Zij worden aan het indexcijfer 110 gekoppeld.

» De ingevolge de schommelingen van het indexcijfer bekomen nieuwe bedragen worden in volle franken afgerond op het onmiddellijk lagere veelvoud van 4. »

CHAPITRE III.

Majoration des pensions des ayants droit des victimes civiles des deux guerres et des pensions des invalides civils de la guerre 1940-1945.

Art. 18.

§ 1. Les montants de « 25 056 francs », « 30 372 francs », « 11 248 francs » et « 13 500 francs » mentionnés à l'article 5, § 2, 1^o, 2^o et 3^o, des lois coordonnées du 19 août 1921 sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, tel qu'il a été modifié par l'article 2 de la présente loi, sont respectivement remplacés :

1^o pour la période du 1^{er} janvier 1965 au 31 décembre 1965 : par les montants « 28 060 francs », « 34 016 francs », « 12 596 francs » et « 15 120 francs »;

2^o pour la période du 1^{er} janvier 1966 au 31 décembre 1966 : par les montants « 28 812 francs », « 34 924 francs », « 12 932 francs » et « 15 524 francs »;

3^o à partir du 1^{er} janvier 1967 : par les montants « 29 564 francs », « 35 836 francs », « 13 272 francs » et « 15 928 francs ».

§ 2. Les montants de « 1 640 francs », « 3 284 francs », « 4 804 francs », « 9 616 francs », « 1 804 francs », « 3 612 francs », « 5 284 francs » et « 10 576 francs », mentionnés au § 4 du même article, sont respectivement remplacés à partir du 1^{er} janvier 1965 par les montants « 2 048 francs », « 4 104 francs », « 6 004 francs », « 12 020 francs », « 2 252 francs », « 4 512 francs », « 6 604 francs » et « 13 220 francs ».

Art. 19.

§ 1. Le montant de la base de « F 1 531,4 » mentionné à l'article 6, § 1, de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, tel qu'il est modifié par l'article 6, 1^o, de la présente loi, est remplacé :

1^o pour la période du 1^{er} janvier 1965 au 31 décembre 1965 : par le montant « F 1 600,31 »;

2^o pour la période du 1^{er} janvier 1966 au 31 décembre 1966 : par le montant « F 1 669,22 »;

3^o pour la période du 1^{er} janvier 1967 au 31 décembre 1967 : par le montant de « F 1 738,13 »;

4^o à partir du 1^{er} janvier 1968 : par le montant « F 1 807,05 ».

§ 2. Les montants de « 25 056 francs » et « 11 600 francs », mentionnés dans les articles 13, § 1 et 17bis de la même loi, tels qu'ils ont été modifiés par les articles 10 et 13 de la présente loi, sont respectivement remplacés :

1^o pour la période du 1^{er} janvier 1965 au 31 décembre 1965 : par les montants « 28 060 francs » et « 12 992 francs »;

2^o pour la période du 1^{er} janvier 1966 au 31 décembre 1966 : par les montants « 28 812 francs » et « 13 340 francs »;

3^o à partir du 1^{er} janvier 1967 : par les montants « 29 564 francs » et « 13 688 francs ».

HOOFDSTUK III.

Verhoging van de pensioenen der rechthebbenden van de burgerlijke slachtoffers der beide oorlogen en van de pensioenen van de burgerlijke invaliden van de oorlog 1940-1945.

Art. 18.

§ 1. De bedragen « 25 056 frank », « 30 372 frank », « 11 248 frank » en « 13 500 frank » vermeld in artikel 5, § 2, 1^o, 2^o en 3^o, van de op 19 augustus 1921 gecoördineerde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, zoals het gewijzigd werd door artikel 2 van deze wet, worden respectievelijk vervangen :

1^o voor de periode van 1 januari 1965 tot 31 december 1965 : door « 28 060 frank », « 34 016 frank », « 12 596 frank » en « 15 120 frank »;

2^o voor de periode van 1 januari 1966 tot 31 december 1966 : door « 28 812 frank », « 34 924 frank », « 12 932 frank » en « 15 524 frank »;

3^o van 1 januari 1967 af : door « 29 564 frank », « 35 836 frank », « 13 272 frank » en « 15 928 frank ».

§ 2. De bedragen « 1 640 frank », « 3 284 frank », « 4 804 frank », « 9 616 frank », « 1 804 frank », « 3 612 frank », « 5 284 frank » en « 10 576 frank » vermeld in § 4 van hetzelfde artikel worden, van 1 januari 1965 af, respectievelijk vervangen door « 2 048 frank », « 4 104 frank », « 6 004 frank », « 12 020 frank », « 2 252 frank », « 4 512 frank », « 6 604 frank » en « 13 220 frank ».

Art. 19.

§ 1. Het basisbedrag van « F 1 531,4 » vermeld in artikel 6, § 1, van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, zoals het gewijzigd werd door artikel 6, 1^o, van deze wet wordt vervangen :

1^o voor de periode van 1 januari 1965 tot 31 december 1965 : door « F 1 600,31 »;

2^o voor de periode van 1 januari 1966 tot 31 december 1966 : door « F 1 669,22 »;

3^o voor de periode van 1 januari 1967 tot 31 december 1967 : door « F 1 738,13 »;

4^o met ingang van 1 januari 1968 : door « F 1 807,05 ».

§ 2. De bedragen « 25 056 frank » en « 11 600 frank » vermeld in de artikelen 13, § 1 en 17bis van dezelfde wet, zoals zij gewijzigd werden door artikelen 10 en 13 van deze wet, worden respectievelijk vervangen :

1^o voor de periode van 1 januari 1965 tot 31 december 1965 : door « 28 060 frank » en « 12 992 frank »;

2^o voor de periode van 1 januari 1966 tot 31 december 1966 : door « 28 812 frank » en « 13 340 frank »;

3^o van 1 januari 1967 af : door « 29 564 frank » en « 13 688 frank ».

§ 3. Les montants de 18 728 francs » et « 8 436 francs » mentionnés aux articles 14, § 2 et 17bis de la même loi, tels qu'ils ont été modifiés par les articles 11 et 13 de la présente loi, sont respectivement remplacés :

1° pour la période du 1^{er} janvier 1965 au 31 décembre 1965 : par les montants « 20 972 francs » et « 9 448 francs » ;

2° pour la période du 1^{er} janvier 1966 au 31 décembre 1966 : par les montants « 21 536 francs » et « 9 700 francs » ;

3° à partir du 1^{er} janvier 1967 : par « 22 096 francs » et « 9 952 francs ».

§ 4. Les montants de « 9 616 francs » et « 4 804 francs », mentionnés à l'article 15, § 1^{er}, de la même loi, tel qu'il a été modifié par l'article 12 de la présente loi, sont respectivement remplacés, à partir du 1^{er} janvier 1965, par les montants « 12 020 francs » et « 6 004 francs ».

CHAPITRE IV.

Modifications à la loi du 2 avril 1958 modifiant, en ce qui concerne les réfractaires, l'arrêté-loi du 24 décembre 1946 organisant le statut des résistants civils et des réfractaires.

Art. 20.

L'article 6, alinéa 3, de la loi du 2 avril 1958 modifiant, en ce qui concerne les réfractaires, l'arrêté-loi du 24 décembre 1946 organisant le statut des résistants civils et des réfractaires, est remplacé par la disposition suivante :

« Sauf cas de force majeure, les demandes en révision doivent être introduites dans un délai expirant le dernier jour du sixième mois qui suit celui de l'entrée en vigueur de la présente loi. »

Art. 21.

La même loi est complétée par un article 7, rédigé comme suit :

« Art. 7. — Les demandes de pension visées à l'article 4, alinéa 3, de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, peuvent également être considérées comme une demande régulière en révision au sens de l'article 6 de la présente loi.

» Pour autant que ces demandes aient été introduites dans les délais fixés à l'article 18 de ladite loi du 15 mars 1954, modifiée par la loi du 24 avril 1957, elles sont, par dérogation aux articles 5 et 6 de la présente loi, considérées comme introduites en temps utile. »

CHAPITRE V.

Dispositions particulières.

Art. 22.

L'article 9, alinéa 3, de la loi du 24 avril 1957 tendant à réaliser certains ajustements en matière de réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre 1914-1918 et aux victimes civiles de la guerre 1940-1945, est complété par la disposition suivante :

« Toutefois, il n'est pas procédé à la révision résultant de l'article 6, 8°, d), si elle devait aboutir à la suppression de l'indemnité déjà accordée à la victime. »

§ 3. De bedragen « 18 728 frank » en « 8 436 frank » vermeld in de artikelen 14, § 2 en 17bis van dezelfde wet, zoals zij gewijzigd werden door de artikelen 11 en 13 van deze wet, worden respectievelijk vervangen :

1° voor de periode van 1 januari 1965 tot 31 december 1965 : door « 20 972 frank » en « 9 448 frank » ;

2° voor de periode van 1 januari 1966 tot 31 december 1966 : door « 21 536 frank » en « 9 700 frank » ;

3° van 1 januari 1967 af : door « 22 096 frank » en « 9 952 frank ».

§ 4. De bedragen « 9 616 frank » en « 4 804 frank » vermeld in artikel 15, § 1, van dezelfde wet, zoals het gewijzigd werd door artikel 12 van deze wet, worden, van 1 januari 1965 af, respectievelijk vervangen door « 12 020 frank » en « 6 004 frank ».

HOOFDSTUK IV.

Wijzigingen van de wet van 2 april 1958 tot wijziging, wat betreft de werkweigeraars, van de besluitwet van 24 december 1946 waarbij het statuut van de burgerlijke weerstanders en werkweigeraars wordt ingericht.

Art. 20.

Artikel 6, derde lid, van de wet van 2 april 1958, tot wijziging, wat betreft de werkweigeraars, van de besluitwet van 24 december 1946 waarbij het statuut van de burgerlijke weerstanders en werkweigeraars wordt ingericht, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Behoudens geval van overmacht, moeten de aanvragen om herziening worden ingediend binnen een termijn die verstrijkt de laatste dag van de zesde maand volgend op die waarin deze wet in werking treedt. »

Art. 21.

Dezelfde wet wordt aangevuld met een artikel 7, luidend als volgt :

« Art. 7. — De pensioenaanvragen bedoeld in artikel 4, derde lid, van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, kunnen insgelijks worden beschouwd als regelmatige aanvraag om herziening in de zin van artikel 6 van deze wet.

» Voor zover zij werden ingediend binnen de termijnen bepaald bij artikel 18 van de vermelde wet van 15 maart 1954, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, worden die aanvragen in afwijking van het bepaalde in de artikelen 5 en 6 van deze wet geacht tijdig te zijn ingediend. »

HOOFDSTUK V.

Bijzondere bepalingen.

Art. 22.

Artikel 9, derde lid, van de wet van 24 april 1957 strekkende tot het verwezenlijken van sommige aanpassingen inzake het herstel te verlenen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945, wordt aangevuld als volgt :

« Tot de herziening voortvloeiend uit artikel 6, 8°, d), wordt evenwel niet overgegaan, indien deze de intrekking tot gevolg zou hebben van de reeds aan het slachtoffer toegekende vergoeding. »

Art. 23.

Par dérogation à l'article 5, § 4, 2°, alinéa 5, des lois coordonnées du 19 août 1921 sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, tel qu'il est modifié par l'article 2 de la présente loi, les demandes en révision des allocations d'ascendants introduites dans les trois mois de l'entrée en vigueur de la présente loi produiront leurs effets le 1^{er} janvier 1964, sans toutefois pouvoir rétroagir à une date antérieure à celle de l'octroi initial de l'allocation.

Art. 24.

§ 1^{er}. Pour être admises au bénéfice des indemnités spéciales visées à l'article 2, § 5, des lois coordonnées du 19 août 1921 sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, tel qu'il est modifié par l'article 1^{er} de la présente loi, les personnes qui réunissent les conditions prévues par cette disposition à la date de l'entrée en vigueur de la présente loi, doivent, sous peine de forclusion, introduire une demande dans le délai d'un an à partir de cette date.

§ 2. Lorsque le décès de la victime est survenu avant la date de l'entrée en vigueur de la présente loi et à défaut d'une demande de pension introduite dans les délais prévus à l'article 18 de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, modifié par la loi du 24 avril 1957, les veuves visées à l'article 12, § 4, 1^{bis}, de la même loi, tel qu'il est modifié par l'article 9 de la présente loi, et les orphelins issus d'un mariage contracté dans les délais prévus à cet article 12, § 4, 1^{bis}, doivent introduire leur demande de pension, sous peine de forclusion, dans le délai d'un an à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 25.

§ 1^{er}. L'article 5, § 2, 3°, des lois coordonnées du 19 août 1921 sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, tel qu'il est modifié par l'article 2 de la présente loi, s'applique également aux veuves des victimes dont le décès est survenu avant l'entrée en vigueur de la présente loi, à la condition toutefois que la veuve ait introduit une demande d'allocation dans les délais prescrits par la législation qui était en vigueur au moment du décès de la victime.

Si la demande a déjà fait l'objet d'une décision exécutoire de rejet ou d'une décision exécutoire d'octroi de l'allocation sur des bases moins favorables, la veuve pourra demander la révision de cette décision dans le délai d'un an à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi, délai à observer sous peine de forclusion. La décision de révision produira ses effets au plus tôt le 1^{er} janvier 1964.

§ 2. Les décisions exécutoires qui ne sont pas conformes aux dispositions des articles 6, 3°, 7, 9 et 13 de la présente loi, sont révisées soit à l'initiative du Ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions, soit à la demande des intéressés. Lorsque la demande émane des intéressés, elle doit, sauf cas de force majeure, être introduite dans le délai d'un an à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi. La décision sera rendue par les autorités qui sont compétentes en vertu des articles 20, 21 et 22

Art. 23.

In afwijking van artikel 5, § 4, 2°, vijfde lid, van de op 19 augustus 1921 gecoördineerde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, zoals het door artikel 2 van deze wet werd gewijzigd, zullen de aanvragen tot herziening van de ascendentenuitkering ingediend binnen de drie maand na de inwerkingtreding van deze wet uitwerking hebben op 1 januari 1964, zonder evenwel uitwerking te kunnen hebben op een vroegere datum dan degene sedert dewelke de uitkering oorspronkelijk werd verleend.

Art. 24.

§ 1. Om het genot te bekomen van de speciale vergoedingen bedoeld in artikel 2, § 5, van de op 19 augustus 1921 gecoördineerde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, zoals het door artikel 1 van deze wet werd gewijzigd, moeten de personen welke op de dag van inwerkingtreding van deze wet de bij die bepaling gestelde voorwaarden vervullen, op straf van verval, een aanvraag indienen binnen een termijn van één jaar te rekenen vanaf die datum.

§ 2. Wanneer het slachtoffer overleden is vóór de inwerkingtreding van deze wet en bij gebreke van een pensioen-aanvraag ingediend binnen de termijnen bepaald bij artikel 18 van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstel-pensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, moeten de weduwen bedoeld in artikel 12, § 4, 1^{bis}, van dezelfde wet, zoals het door artikel 9 van deze wet werd gewijzigd, en de wezen gesproken uit een huwelijk aangegaan binnen de termijnen gesteld bij dat artikel 12, § 4, 1^{bis}, hun aanvraag om pensioen, op straf van verval, indienen binnen de termijn van één jaar te rekenen vanaf de dag waarop deze wet in werking treedt.

Art. 25.

§ 1. Artikel 5, § 2, 3°, van de op 19 augustus 1921 gecoördineerde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers zoals het door artikel 2 van deze wet werd gewijzigd, is eveneens van toepassing op de weduwen van de getroffen personen welke vóór de inwerkingtreding van deze wet zijn overleden, doch slechts op voorwaarde dat door de weduwe een aanvraag om uitkering was ingediend binnen de termijnen voorgeschreven bij de wetgeving die van kracht was op het ogenblik van het overlijden van het slachtoffer.

Indien die aanvraag reeds het voorwerp heeft uitgemaakt van een uitvoerbare beslissing tot afwijzing of van een uitvoerbare beslissing tot toekenning van een uitkering op minder gunstige gronden, mag de weduwe de herziening van die beslissing aanvragen binnen een op straffe van verval in acht te nemen termijn van één jaar te rekenen van de dag waarop de tegenwoordige wet in werking treedt. De herziening heeft uitwerking ten vroegste op 1 januari 1964.

§ 2. De uitvoerbare beslissingen welke niet overeenstemmen met de bepalingen van de artikelen 6, 3°, 7, 9 en 13 van deze wet, worden herzien hetzij op initiatief van de Minister tot wiens bevoegdheid de belangen van de oorlogsslachtoffers behoren, hetzij op verzoek van de belanghebbenden. Wanneer de aanvraag uitgaat van de belanghebbenden, moet zij, behoudens geval van overmacht, worden ingediend binnen een termijn van één jaar te rekenen van de dag waarop de tegenwoordige wet in werking treedt.

de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

Les dispositions de l'alinéa 1^{er} s'appliquent également aux décisions exécutoires qui ne sont pas conformes aux dispositions de l'article 15, § 1^{er}, de la même loi du 15 mars 1954 tel qu'il est modifié par l'article 12 de la présente loi.

§ 3. Il est procédé d'office et à l'initiative du Ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions :

1^o aux révisions résultant de l'article 2, § 2, alinéa 2, et § 4, alinéa 2, des lois coordonnées du 19 août 1921 sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, tel qu'il est modifié par l'article 1^{er} de la présente loi;

2^o aux révisions résultant de l'article 5, § 2, 1^o et 2^o, des mêmes lois coordonnées tel qu'il est modifié par l'article 2 de la présente loi;

3^o aux révisions résultant des articles 8, 2^o et 3^o, 16, 18, 19 et 22 de la présente loi;

4^o aux révisions résultant des articles 1^{er}, 2, 6, 8, 10, 11, 12 et 13 lorsqu'il s'agit d'une simple adaptation des montants des allocations, pensions et indemnités.

Art. 26.

Il n'est pas procédé aux révisions résultant des dispositions de la présente loi, si celles-ci devaient avoir pour conséquence de réduire les droits des personnes intéressées.

Art. 27.

Les décisions exécutoires rendues par les autorités compétentes pour connaître des demandes en révision visées à l'article 6 de la loi du 2 avril 1958 modifiant en ce qui concerne les réfractaires, l'arrêté-loi du 24 décembre 1946 organisant le statut des résistants civils et des réfractaires peuvent être révisées à la demande des intéressés, lorsqu'elles ne sont pas conformes aux dispositions des articles 20 et 21 de la présente loi. La demande devra, sauf cas de force majeure, être introduite dans le délai d'un an à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi. La décision sera prise par les mêmes autorités.

Les décisions exécutoires rendues en vertu de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, qui ne sont pas conformes aux décisions visées à la dernière phrase de l'alinéa qui précède, sont révisées d'office à l'initiative du Ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions, mais dans le cas seulement où il est satisfait aux diverses conditions du droit à la pension. La date de l'entrée en jouissance de la pension ou de la majoration de pension est fixée conformément aux articles 11 et 17 de ladite loi du 15 mars 1954.

De beslissing wordt genomen door de overheden die bevoegd zijn overeenkomstig de artikelen 20, 21 en 22 van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden.

De bepalingen van het eerste lid zijn eveneens van toepassing op de uitvoerbare beslissingen die niet overeenstemmen met de bepalingen van artikel 15, § 1, van dezelfde wet van 15 maart 1954, zoals het door artikel 12 van deze wet is gewijzigd.

§3. Geschieden ambtshalve en op initiatief van de Minister tot wiens bevoegdheid de belangen van de oorlogsslachtoffers behoren :

1^o de herzieningen welke voortvloeien uit artikel 2, § 2, tweede lid, en § 4, tweede lid, van de op 19 augustus 1921 gecoördineerde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, zoals het door artikel 1 van deze wet werd gewijzigd;

2^o de herzieningen welke voortvloeien uit artikel 5, § 2, 1^o en 2^o, van dezelfde gecoördineerde wetten, zoals het door artikel 2 van deze wet werd gewijzigd;

3^o de herzieningen welke voortvloeien uit de artikelen 8, 2^o en 3^o, 16, 18, 19 en 22 van deze wet;

4^o de herzieningen welke voortvloeien uit de artikelen 1, 2, 6, 8, 10, 11, 12 en 13, wanneer het gaat om de loutere aanpassing van de bedragen van de uitkeringen, pensioenen en vergoedingen.

Art. 26.

Tot de herzieningen welke uit de bepalingen van deze wet voortvloeien wordt niet overgegaan, indien de herziening tot gevolg zou hebben de rechten van de betrokken personen te verminderen.

Art. 27.

De uitvoerbare beslissingen van de overheden die bevoegd zijn om kennis te nemen van de aanvragen tot herziening bedoeld in artikel 6 van de wet van 2 april 1958 tot wijziging, wat betreft de werkweigerars, van de besluitwet van 24 december 1946 waarbij het statuut van de burgerlijke weerstanders en werkweigerars wordt ingericht, kunnen op verzoek van de belanghebbenden worden herzien, indien zij niet overeenstemmen met de bepalingen van de artikelen 20 en 21 van deze wet. Behoudens in geval van overmacht, moet de aanvraag daartoe worden ingediend binnen de termijn van één jaar te rekenen van de dag waarop deze wet in werking treedt. De beslissing wordt door dezelfde overheden genomen.

De uitvoerbare beslissingen, uitgesproken op grond van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, die niet overeenstemmen met de beslissingen bedoeld in de laatste volzin van het vorige lid, worden ambtshalve herzien op initiatief van de Minister tot wiens bevoegdheid de belangen van de oorlogsslachtoffers behoren, doch enkel in het geval waarin wordt voldaan aan de verscheidene voorwaarden van het recht op pensioen. De datum van de ingetreding van het pensioen of van de verhoging van pensioen wordt vastgesteld overeenkomstig de artikelen 11 en 17 van de vermelde wet van 15 maart 1954.

Art. 28.

Les pouvoirs attribués par la présente loi au Ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions, peuvent être délégués par lui, sous sa responsabilité et son contrôle, à un ou plusieurs fonctionnaires relevant de son ministère.

CHAPITRE VI.

Dispositions finales.

Art. 29.

Sont abrogés, avec effet au 1^{er} janvier 1964 :

1^o les articles 5 et 11 de la loi du 28 juillet 1953 tendant à réaliser certains ajustements en matière de réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre 1914-1918;

2^o les articles 3, 4 et 5 de la loi du 16 mars 1954 majorant de 10 % les pensions prévues aux titres II et III des lois coordonnées sur les pensions militaires, les pensions de réparation, les pensions des victimes civiles de la guerre 1914-1918, organisant la mobilité de ces pensions et supprimant la deuxième révision quinquennale prévue à l'article 16 des lois sur les pensions de réparation, coordonnées par l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948, modifiée par la loi du 24 avril 1957;

3^o l'article 7 de la loi du 24 avril 1957 tendant à réaliser certains ajustements en matière de réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre 1914-1918 et aux victimes civiles de la guerre 1940-1945;

4^o l'arrêté royal du 8 avril 1954 fixant le coefficient visé par les articles 6, § 1^{er}, 13, § 1^{er}, 14, § 2, et 15, § 1^{er}, de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

Art. 30.

Le Roi est chargé de coordonner les dispositions de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, et les dispositions qui l'auraient modifiée expressément ou implicitement, au moment où la coordination sera établie.

A cette fin, Il peut :

1^o modifier l'ordre et la numérotation des dispositions à coordonner et, plus généralement, apporter aux textes les modifications de forme requises;

2^o mettre les références contenues dans les dispositions à coordonner en concordance avec la numérotation nouvelle;

3^o sans porter atteinte aux principes contenus dans les dispositions à coordonner, en modifier la rédaction en vue de les mettre en concordance et afin d'assurer une terminologie uniforme.

La coordination portera l'intitulé suivant : « Lois sur les pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et leurs ayants droit, coordonnées le... ».

Art. 28.

De Minister tot wiens bevoegdheid de belangen van de oorlogsslachtoffers behoren, kan de hem bij deze wet toegekende macht, op zijn verantwoordelijkheid en onder zijn toezicht, overdragen aan een of meer ambtenaren die tot zijn Ministerie behoren.

HOOFDSTUK VI.

Slotbepalingen.

Art. 29.

Opgeheven worden, met uitwerking op 1 januari 1964 :

1^o de artikelen 5 en 11 van de wet van 28 juli 1953 strekkende tot het verwezenlijken van sommige aanpassingen inzake het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers van de oorlog 1914-1918;

2^o de artikelen 3, 4 en 5 van de wet van 16 maart 1954 tot verhoging met 10 % van de pensioenen bepaald bij de titels II en III van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen, de vergoedingspensioenen, de pensioenen van burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918, tot inrichting van de mobiliteit van die pensioenen en tot afschaffing van de tweede vijfjaarlijkse herziening bepaald bij artikel 16 van de wetten op de vergoedingspensioenen, samengeordend bij het besluit van de Regent van 5 oktober 1948, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957;

3^o artikel 7 van de wet van 24 april 1957 strekkende tot het verwezenlijken van sommige aanpassingen inzake het herstel te verlenen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945;

4^o het koninklijk besluit van 8 april 1954 tot vaststelling van de coëfficiënt bedoeld bij de artikelen 6, § 1, 13, § 1, 14, § 2, en 15, § 1, van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden.

Art. 30.

De Koning is belast met het coördineren van de bepalingen van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, met de bepalingen welke deze, op het tijdstip van de coördinatie, uitdrukkelijk of impliciet gewijzigd hebben.

Daartoe kan Hij :

1^o de volgorde, de nummering van de te coördineren bepalingen en, in het algemeen, de teksten naar de vorm wijziggen;

2^o de verwijzingen die voorkomen in de te coördineren bepalingen met de nieuwe nummering overeenbrengen;

3^o zonder afbreuk te doen aan de beginselen welke in de te coördineren bepalingen vervat zijn, de redactie er van wijziggen ten einde ze onderling te doen overeenstemmen en eenheid in de terminologie te brengen.

De coördinatie zal het volgende opschrift dragen : « Wetten betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, gecoördineerd op... ».

Art. 31.

Produisent leurs effets :

- 1° le 1^{er} janvier 1954 : les articles 4, 5, 8, 3° et 16;
- 2° le 1^{er} janvier 1957 : l'article 22;
- 3° le 21 mai 1958 : les articles 20 et 21;
- 4° le 1^{er} janvier 1964 : les articles 1^{er}, 2, 3, 6, 7, 8, 1° et 2°, 9, 10, 11, 12, 13 et 17.

Toutefois, les dispositions de l'article 2, § 2, alinéa 2, des lois coordonnées du 19 août 1921 sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, tel qu'il est modifié par l'article 1^{er} de la présente loi, produisent leurs effets le 1^{er} janvier 1957.

Les modifications apportées par l'article 12 de la présente loi, à l'article 15, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 mars 1954, ont un caractère interprétatif, en tant qu'elles déterminent les cas dans lesquels les ascendants bénéficient du taux de pension fixé au a) ou au b). Comme telles, elles produisent leurs effets le 1^{er} janvier 1954.

Bruxelles, le 18 juin 1964.

Le Président de la Chambre des Représentants,

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires,

J. VERCAUTEREN.
M. JAMINET.

Art. 31.

Uitwerking hebben :

- 1° op 1 januari 1954 : de artikelen 4, 5, 8, 3° en 16;
- 2° op 1 januari 1957 : artikel 22;
- 3° op 21 mei 1958 : de artikelen 20 en 21;
- 4° op 1 januari 1964 : de artikelen 1, 2, 3, 6, 7, 8, 1° en 2°, 9, 10, 11, 12, 13 en 17.

De bepalingen van artikel 2, § 2, tweede lid, van de op 19 augustus 1921 gecoördineerde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, zoals het werd gewijzigd door artikel 1 van deze wet, treden evenwel in werking op 1 januari 1957.

De wijzigingen door artikel 12 van deze wet aangebracht in artikel 15, § 1, eerste lid, van de wet van 15 maart 1954 hebben een interpretatieve betekenis, voor zover zij de aanduiding betreffen van de gevallen waarin de ascendenten op het onder a) of onder b) bepaalde pensioenbedrag recht hebben. Als dusdanig hebben zij uitwerking op 1 januari 1954.

Brussel, 18 juni 1964.

De Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,

De Secretarissen,